

סיכונים ובעיות נפוצות בייבוא מסין היבטים פרקטיים ליישום

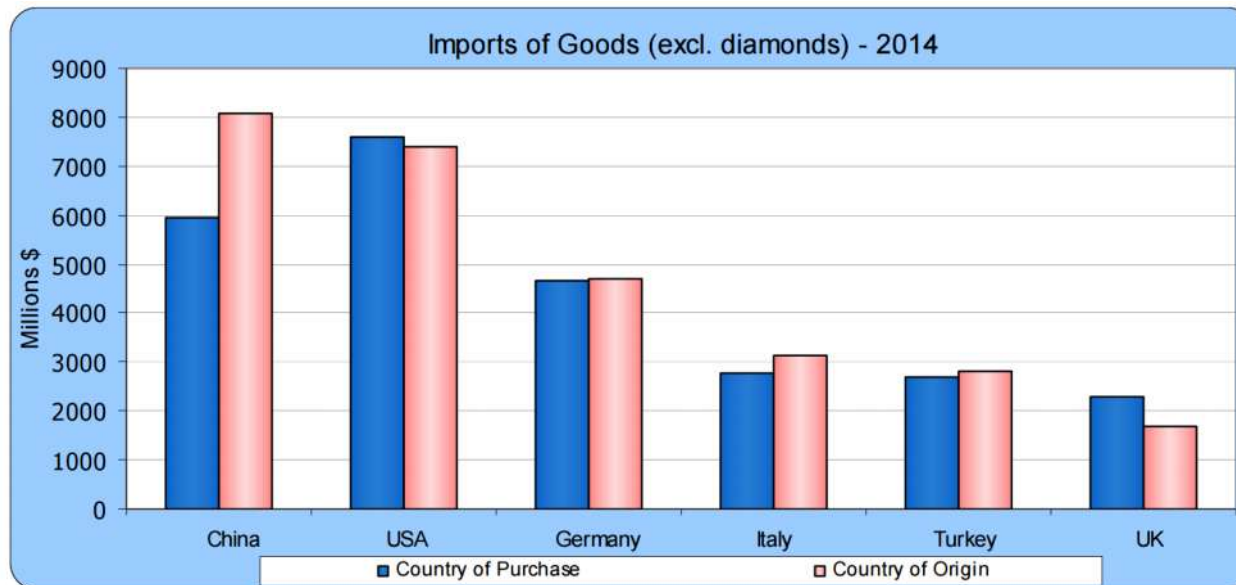
ZAG
S&W

עו"ד תהילה לוי לאטי
זיסמן, אהרוני, גייר ושות' עורכי דין

יבוא מוצרים לישראל על פי ארץ מקור

יבוא הסחורות (ללא יהלומים) מסין ב-2014 עקף את היבוא מארה"ב והסתכם ב-8.1 מיליארד דולר (12.8% מסך היבוא) לעומת 7.4 מיליארד דולר מארה"ב.

ע"פ דוח הלמ"ס - 73.7% מהסחורה שמקורה מסין יבאה ישירות מסין.



סיכונים וסיכויים, יתרונות וחסרונות

- הצלחת העבודה והמסחר עם ובשוק הסיני טמונה **בתכנון לטווח הארוך והערכות לכלל הסוגיות שיכולות לעלות בכל שלבי העבודה השונים**. תכנון לקוי או הערכה לא נכונה לסיכונים ואפשרויות השפעתם השונות, יכולה להוביל לפגיעה במסחר ובעבודה בשוק הסיני.

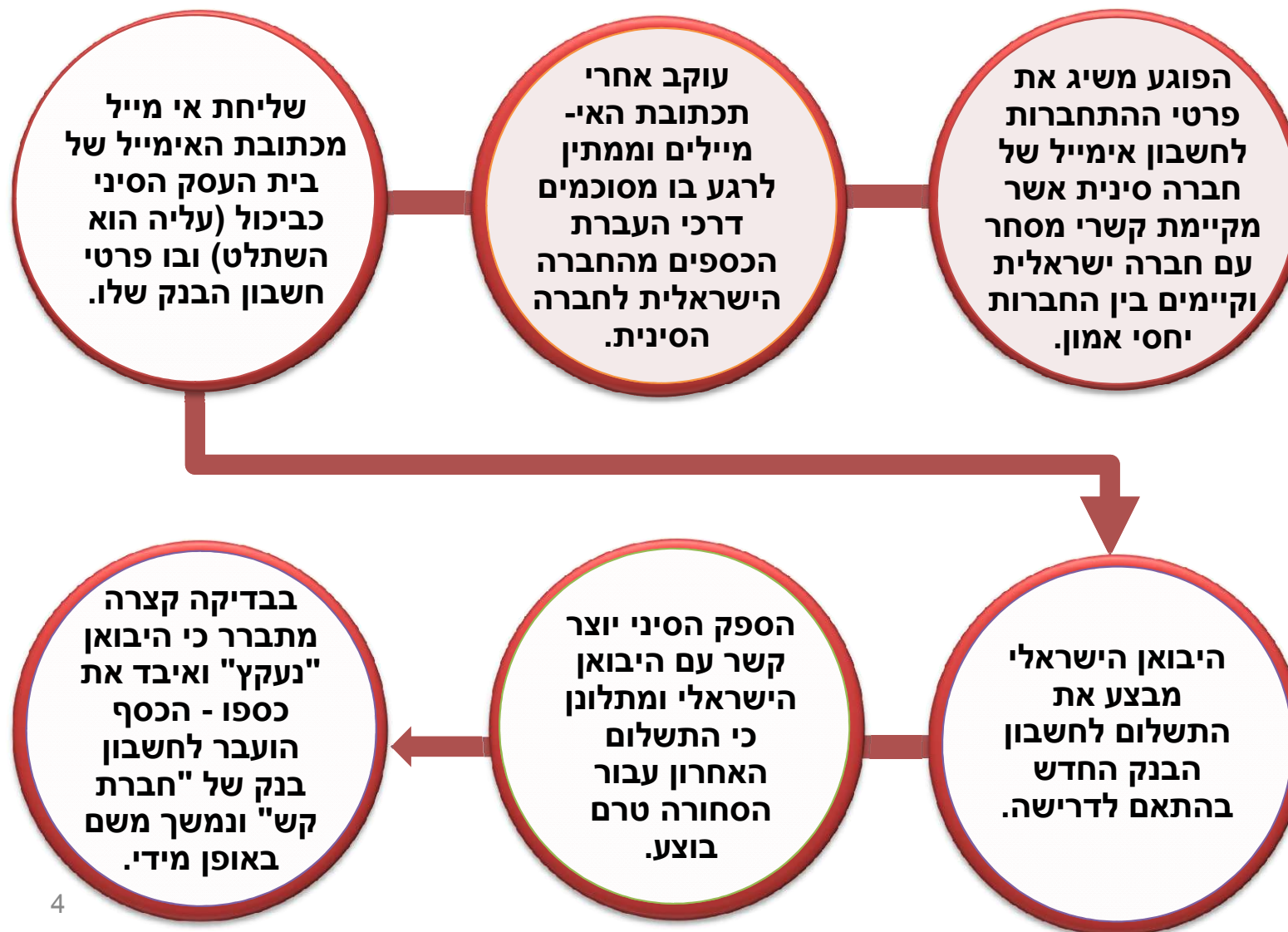
יתרונות:

- שוק פוטנציאלי גדול.
- חסכון בכסף, בזמן ותשואה גבוהה.
- התקדמות והתאמת הסטנדרטים לשווקים הגדולים/למערב.

חסרונות:

- שוק לא צפוי/חוסר וודאות (יוצרים לעיתים גם חוסר כדאיות).
- מגבלות שפה, מגבלות בתרבות עסקית.
- מרחק ממקום הייצור או התרחשות העסקית.

הונאות – "העוקץ הסיני"



הונאות – "העוקץ הסיני" – דרכי מניעה

- מודעות.
- בדיקה פרקטית – יצירת קשר טלפוני עם הנציג שבקשר ישיר עם המפעל (לכן כבר בהתחלה כדאי להכיר עם מי אתם עובדים). לא להסתמך רק על תכתובות באימייל.
- לתעד את פרטי חשבונות הבנק של הספק וההעברות, ולהתייחס בחשדנות רבה לכל בקשה לתשלום לבנק שונה או לחשבון שלא נושא את שם החברה.
- בעת העברת התשלום יש לוודא היטב שפרטי חשבון הבנק של החברה נכונים ומדויקים.
- כדאי לחלק את תשלום המקדמה למספר חלקים. לאחר העברה ראשונה קטנה ניתן יהיה לוודא עם המפעל שהכסף הגיע ליעדו.
- מהירות התגובה לאחר גילוי ההונאה. הגשת תלונה במשטרה והגשת תביעה אזרחית.

Case study

העוקץ הסיני

התנהלות עסקית נכונה בסין

בעיות עיקריות בעבודה מול השוק הסיני:

- אי התאמה בזהות הישות המשפטית (אי מחויבות של החברה למוצר).
- אי התאמת המוצר הנדרש למוצר שהתקבל (איכות ובטיחות המוצר).
- חוסר עקביות.
- אין אשראי/אשראי קטן.
- הונאות ("העוקץ הסיני").
- 关系.
- בעיות שפה ותרבות.
- העתקות/זיופים והגנה על קניין רוחני.
- רגולציה משתנה ובירוקרטיה.
- אכיפת פסקי דין בסין.
- תחומים רבים נמצאים ב"שטח האפור".
- מעורבות השלטונות.
- דיני עבודה.

איתור ספקים בשוק הסיני – איך?

- אינטרנט.
- תערוכות מקצועיות.
- המלצות/הפניות.
- חברות סחר.
- מתווכים.

הסיכונים:

- רמאות.
 - חברת סחר ולא חברת ייצור.
 - איש הקשר אינו מייצג את החברה.
- בעיה באיכות המוצר.

בדיקות נאותות - ספקים

בדיקות ראשוניות:

- רישיון העסק של החברה.
- סוגי החברות השונות בסין.
- Scope of Business
- דוח מידע עסקי ראשוני: פרטי החברה, סוג החברה, העיסוקים והתחומים בהם רשאית לעסוק, רישיונות החברה, שמות בעלי המניות בחברה, פרטי הנציג המנהל של החברה, מועד סיום תוקף הפעילות של החברה, סיכום משפטי של דוח החברה.
- דוח מידע עסקי כולל: כולל את כל המידע המצוי בדוח מידע עסקי ראשוני ובנוסף פרטי ההון הרשום של החברה, מבנה אחזקות החברה, מידע על כל נושאי משרה בחברה, סיכום נקודות חשובות בתקנון החברה, סיכום מידע חשוב מהסכם שת"פ של החברה (במידה וקיים הסכם כזה), סיכום נקודות עיקריות מהדוחות הכספיים של החברה (במידה ויש).
- בדיקה באתר בתי המשפט לגבי תביעות נגד החברה עימה מתקשרים.

Case study

בדיקת חברות

יצירת מנגנון בדיקה למוצר

- תיאור מפורט של המוצר.
- בדיקת איכות של כלל מרכיבי המוצר.
- יצירת אבני דרך בתהליכי בדיקת המוצר.
- הכנת תכנית לבעיות עיקריות שיכולות לעלות בבדיקות האיכות של המוצר בסין.
- בדיקה ואישור דוגמא מחוץ לסין.
- בקרת איכות מדגמית לאורך כל תהליך הייצור.
- בדיקה סדירה לפני המשלוח (בשל חוסר עקביות במשלוחים). לבקש אישור חברת בדיקה בינלאומית/בודק מטעמכם בטרם המשלוח.

עריכת חוזה

עריכת חוזה

- אף על פי שחוזים סינים הינם קצרים לרוב, לחתימה על הסכמים מפורטים בסין יש תפקיד חשוב במזעור הסיכונים בעשיית עסקים בסין:

➤ פערי תרבות ושפה, הסכמים מפורטים יכולים להיות לעזר רב בגישור על אי הבנות בין הצדדים ולהבטיח שההסכמים ישקפו באופן נאות, ככל שניתן את כוונת הצדדים. הסכמים מעורפלים עלולים להוביל לבעיות בפרשנות ויישום ומגדילים את פוטנציאל המחלוקות.

➤ ניתן לקבוע באמצעות הסדרים מפורטים לקונות שונות בחוק הסיני.

עריכת החוזה

- פרטים חשובים בעריכת החוזה:
- רישום שם החברה הסינית כפי שהוא רשום ברשם החברות הסיני.
- חתימת החברה הסינית עם ה"צ'ופ" (חותמת) הנכון.
- חתימת הנציג המנהל של החברה.
- תיאור מפורט של המוצר/השירות/שיתוף הפעולה.
- תנאי תשלום והמטבע לתשלום.
- בחירת השפה הגוברת (לרוב נערך החוזה בשתי שפות).
- מנגנון לפתרון סכסוכים.

חוזה הוא תחילת הדרך ובסיס לשינויים!

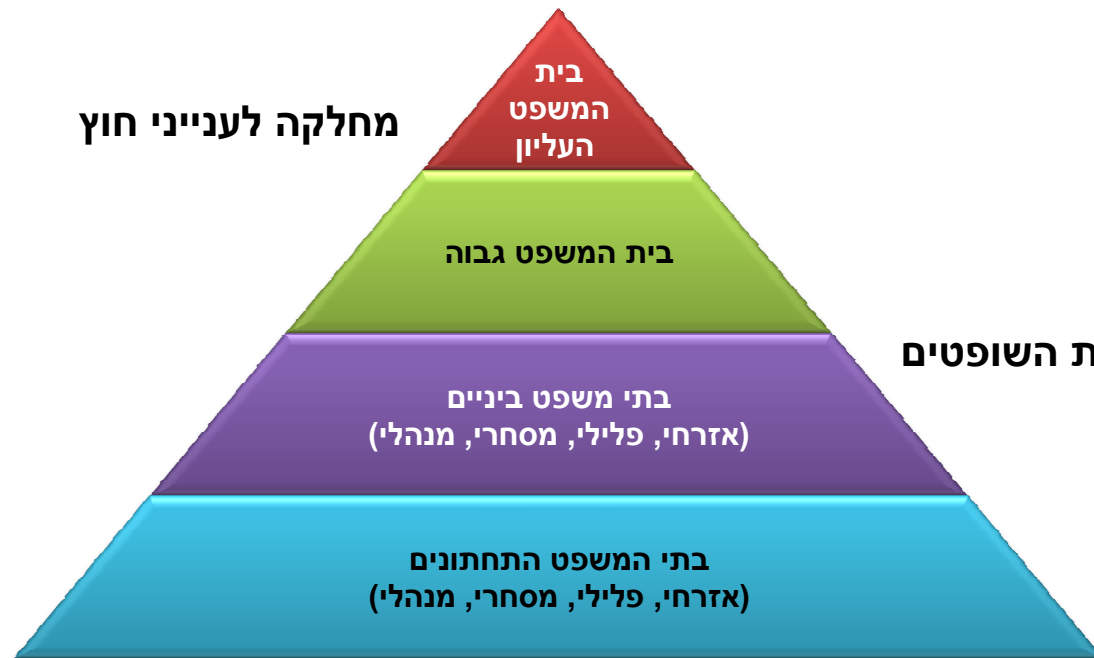
ZAG

S&W



המשפט הסיני

- התפתחות מערכת המשפט החל מ – 1980.
- בין 2001-2004 נחקקו 94,000 חוקים שונים.
- מבוססת על המשפט הקונטיננטאלי.
- פירוש חקיקה מתבצע ע"י קונגרס העם ולא ע"י ביהמ"ש.
- אין תקדימים.



מנגנון פתרון סכסוכים

- סמכות שיפוט בסין.
- יתרונות
- כמעט ולא ניתן לאכוף פסקי דין של בתי משפט בינלאומיים בסין.
- יותר קל לאכוף את פסק הדין (לרבות פסקי בוררות) בבתי המשפט המקומיים.
- ניתן להגיש בקשות לצווים זמניים.
- עלויות זולות יותר.
- חסרונות
- סכום הפיצויים הנקבעים במקרה של נזק לרוב נמוכים.
- תרגום/אימות ולגליזציה של כל המסמכים והראיות.

מנגנון פתרון סכסוכים

בוררות או בית משפט בסין

- הדין הסיני מבוסס על המשפט הקונטיננטאלי.
- בוררות הינה הליך מהיר יותר.
- ניתן לבצע את הבוררות באנגלית.
- ניתן לבחור את הבוררים (CIETAC בבייג'ין ובשנגחאי ישנם בוררים בינלאומיים).
- אין זכות ערעור על פסק בוררות.
- פסקי בוררות רבים מסתיימים בפשרה בין הצדדים.

מנגנון פתרון סכסוכים – הונג קונג

- HKIAC מוסד לבוררות.
- שפה אנגלית.
- משפט מקובל.
- עלויות.
- בהתאם לאמנת ניו יורק פסקי בוררות בינלאומיים יכולים להיות מוכרים בסין. בכדי לבצע את האכיפה עליך לפנות לבית משפט מקומי. עם זאת, בפועל, בתי משפט סינים רבים דוחים פסקי בוררות בינלאומיים.

קניין רוחני

קניין רוחני – רגולציה ואכיפה

- שיעור הזייפנים הגדול בעולם.
- הרגולציה הסינית בנושא ההגנה על זכויות הקניין הרוחני הינה מתקדמת.
- אכיפת החקיקה אינה מתקדמת בהתאם.
- חקיקה רבה תוקנה בנושא לאחר הצטרפות סין ל-WTO בשנת 2001.
- חוק הפטנטים, חוק סימני מסחר, חוק זכויות יוצרים וחוק איסור תחרות בלתי הוגנת – תואמים לסטנדרטים הבינלאומיים ומגנים על זכויות קניין רוחני.



סימן מסחר (לא רק פטנט מועיל)

- רובנו מכירים לרוב רק את הצורך ברישום פטנט, אך ישנו צורך נוסף, ידוע אך מוכר פחות - רישום סימן מסחר של החברה.
- מטרת סימן המסחר היא להגן על החברה ולמנוע הטעיה של הציבור תוך שמירה והגנה על המוניטין שרכשו השירותים או הטובין המשוקים תחת סימן המסחר.
- ניתן יהיה לרשום את סימן מסחר אם יש בו כדי להבחין בין הטובין של בעל הסימן לבין הטובין של האחרים (Capable of distinguishing).
- **הליך בחינה של סימן מסחר:**
 - הגשת בקשה – חשוב להגיש גם בסינית!
 - בחינת הבקשה – בחינת כשירות לרישום.
 - קיבול – אם הסימן קובל, הסימן מתפרסם להתנגדויות.
 - התנגדות – ניתן להתנגד לסימן תוך 3 חודשים מיום הפרסום.
 - רישום – במידה ולא הוגשה התנגדות, או שהוגשה התנגדות והוחלט בה לטובת המבקש את רישום הסימן, ירשם סימן המסחר.
 - תוקף הרישום – 10 שנים עם אפשרות לחידוש כל עוד נעשה שימוש בסימן.

קניין רוחני – לעשות ולא לעשות

סימני מסחר ופטנטים - הקודם להגיש בקשה הינו הקודם להירשם!
 • שנת 2014: מספר הבקשות לרישום פטנטים בסין (SIPO) גדל בקצב
 • מהיר ביותר (12.5% גידול). בשנה זו תפסה סין את המקום הראשון
 ברשימה העולמית בהגשות לרישום פטנטים עם 928,711 בקשות
 מתוך סה"כ 2.7 מיליון בקשות (ארה"ב שניה עם 528,802 ויפן שלישית
 עם 325,989).



- קניין רוחני מוגן - אין בסין משפט מקובל, אין עשיית עושר ואין גניבת עין.
- אין אכיפה אדמיניסטרטיבית לזכויות שאינן רשומות.
- סימנים מסחריים בסינית במקביל לאלו המהווים את המותג.

קניין רוחני – סעדים לאור הפרה

- סעד מנהלי - משרדי ממשלה מקומיים/מכס
- החרמת סחורה, קנסות מנהליים.
- סעד אזרחי
- פיצויים, צווים זמניים וקבועים.
- סעד פלילי
- עונש מאסר, קנס כספי.

הגנה על זכויות קנייניות בסין

- רישום, רישום, רישום.
- פיזית - לא לייצר את כל החלקים במקום אחד.
- הסכם סודיות (החתמת הספקים על הסכם סודיות).
- בדיקת רקע על העובדים.
- פיקוח על שותפים עסקיים (למניעת הדלפות).
- פיקוח על מתחזים באינטרנט ודיווח על הפרות.

סחר מקוון

הפרות זכויות סימני מסחר באינטרנט – כללי

מה ניתן לעשות?

- (א) זיהוי המפר - פרטי המוכר, מקום הפעילות/המפעל, רישיון ICP, דומיין וכו'.
- (ב) דיווח על ההפרה לאתר או לספק שירותי האינטרנט (ISP) של האתר.
- (ג) שליחת מכתב התראה למפר או לספק עליו יושב הדומיין.



- Xinhua News: "כ-40% מכלל המוצרים הנמכרים באינטרנט הם מזויפים או באיכות ירודה".
- בשנים האחרונות התנהלו מספר הליכים משפטיים בין בעלי מותגים בינלאומיים לאתרי מסחר אלקטרוני בסין.
- אתרים שונים (ביניהם Alibaba) מציעים כיום אפשרות של דיווח ישיר על הפרת קניין רוחני באתר ("report and delist") לצורך הסרתם.

הפרת זכויות קניין רוחני ב-Alibaba

ענישה מצד Alibaba:

התראה, חסימה של חשבון המוכר לתקופה של 7-21 ימים או סגירת חשבון המוכר לצמיתות, על פי חומרת ההפרה.


רישום ואכיפה

מומלץ לרשום את זכות הקניין הרוחני בסין לצורך הסרה פשוטה יותר של מוצרים מפרים מאתרים סינים.

במידה והזכות רשומה מחוץ לסין - ניתן להסיר, אך לא תמיד.
במידה והזכות לא רשומה כלל - יש להגיש בקשה לרישום ואח"כ לפעול להסרה.

הגשת תלונה בעליבאבא

בעקבות מקרי ההונאה הרבים ותלונות שהתקבלו, עליבאבא פיתחה מערכת דיווחים יעילה דרכה ניתן לדווח על הונאות או בעיות אחרות בהזמנת הסחורה.

 | [Alibaba.com](#)
Global trade starts here.™ | [简体中文](#)

[Home](#) [FAQ](#) [Violation Record And Penalty Record >](#) [View IPR Infringement Report\(s\) >](#)

i Since February 2nd, for any complaints occurred on **Aliexpress** please [click here](#) to submit.

Trade Disputes	Product Information Violation	Other	
<p>Goods not received after payment</p> <p>I paid for the goods, however the supplier didn't deliver the goods to me, or I was provided with an invalid tracking number.</p> <p>File a Complaint</p> <ul style="list-style-type: none">Wholesale Order DisputeTrade Assurance Order DisputeOffline Trade Dispute	<p>Money not received after delivery</p> <p>I dispatched the goods; however, the buyer didn't pay for the goods.</p> <p>File a Complaint</p> <ul style="list-style-type: none">Wholesale Order DisputeTrade Assurance Order DisputeOffline Trade Dispute	<p>Goods received are not what I ordered</p> <p>The goods I received are not the same as the ones I had ordered, or they don't work at all.</p> <p>File a Complaint</p> <ul style="list-style-type: none">Wholesale Order DisputeTrade Assurance Order DisputeOffline Trade Dispute	<p>Other Trade Disputes</p> <p>Any other trade disputes on Alibaba.com.</p> <p>File a Complaint</p> <ul style="list-style-type: none">Wholesale Order DisputeTrade Assurance Order DisputeOffline Trade Dispute



הגשת תלונה בעליבאבא

- פתיחת תיק במערכת התלונות מעבירה את העניין לבדיקת האתר.
- מחלקת השירות של עליבאבא תבדוק את הטענות והחומרים שהועברו מטעם שני הצדדים, ותפעל לפיתרון הסכסוך.
- במידה והספק נמצא אשם, הוא "ייקנס" בנקודות על פי חומרת המעשה. במקרים מסוימים תיחסם גישתו לאתר או שייסגר חשבוננו לצמיתות.
- הנקודות הן מצטברות וכוללות את הסנקציות הבאות:

Penalty points cumulatively incurred	Enforcement actions	Remarks
6 points	Issuance of severe warning	Email notification
12 points	blocking of search results and mini-site for 7 days	Email notification and automatic enforcement of penalty by system
24 points	blocking of search results and mini-site for 14 days	
36 points	blocking of search results and mini-site for 21 days	
48 points	Termination of membership	Not applicable

המלצות לקנייה בטוחה (יותר)

ZAG

S&W

1. Due Diligence
2. דירוג המוכר (Gold/Verified Supplier) – יש לקחת בעירבון מוגבל.
3. להזמין כמות קטנה כדי להכיר את טיב הסחורה והספק.
4. שימוש בשירות ה-Escrow של עליבאבא.
5. פגישה - שיחת טלפון/וידאו עם הספק.

תודה על ההקשבה, מוזמנים לפנות אלינו:
tehilal@zag-law.co.il

ZAG

S&W

הסכמי רישיון
ומסחר בסין

ייעוץ ועריכת חוזים
בסין

יעוץ ולייווי בעסקאות
בינלאומיות
וישראליות בסין

ייעוץ בנושא דיני
העבודה בסין

גביית חובות
ויישוב סכסוכים
בסין

מיזוגים ורכישות
בעסקאות בינלאומיות
וישראליות בסין

ייעוץ בנושא דיני
העבודה בסין

רישום סימני
מסחר ופטנטים
בסין

שוק ההון הסיני

עסקאות נדל"ן
בסין

הסכמי ייצוג
והפצה בסין

הקמת חברות בסין
(WFOE, JV, REP
OFFICE)

אין באמור במצגת זו כדי להוות ייעוץ משפטי או תחליף לייעוץ משפטי.
© כל הזכויות שמורות לזיסמן, אהרוני, גייר ושות' עורכי דין.